



La solution assistance

# ERROR CODE



La solution assistance



**Français**

**Page de**

**2**

**à**

**3**



**English**

**Page**

**4**

**to**

**5**



**Español**

**página**

**6**

**a**

**7**



**Português**

**página**

**8**

**a**

**9**



**Polski**

**strona**

**10**

**do**

**11**



**Magyar**

**oldal**

**12**

**és**

**13**



**Română**

**pagina**

**14**

**și**

**15**



**Deutsch**

**Seite von**

**16**

**und**

**17**

*La solution assistance*

| CODE ERREUR | DESCRIPTION  |
|-------------|--|
| <b>E1</b>   | <b>Temps de remplissage trop long</b>  |
|             | Arrivée d'eau ouverte, mauvais niveau d'eau dans le produit débitmètre, électrovanne |
| <b>E3</b>   | <b>Temps de chauffage trop long</b>  |
|             | Présence de chaleur en fin cycle sonde, résistance, capteur de pression              |
| <b>E4</b>   | <b>Détection d'un débordement, fuite</b>   |
|             | Fuite d'eau sous le produit  |
| <b>E6</b>   | <b>Défaut sonde de température (coupée)</b>  |
|             | Vérification si sonde coupée   |
| <b>E7</b>   | <b>Défaut sonde de température (en court circuit)</b>                                |
|             | Vérification si sonde en court circuit   |
| <b>E8</b>   | <b>Défaut de la vanne de distribution (alternance bras de lavage)</b>                |
|             | Blocage mécanique du micromoteur / défaut du micro-switch                            |
| <b>E9</b>   | <b>Défaut d'une touche</b>   |
|             | Appui plus de 30 secondes sur une touche ou présence d'eau sur une des touches       |
| <b>Ed</b>   | <b>Défaut de communication</b>   |
|             | Vérifier câblage de communication entre platine de puissance et platine d'affichage  |
| <b>EC</b>   | <b>Défaut de la pompe de cyclage</b>   |
|             | Vérifier la pompe de cyclage / blocage de la turbine                                 |

| Valeurs sonde de température |          |              |          |
|------------------------------|----------|--------------|----------|
| Températures                 | Valeurs  | Températures | Valeurs  |
| 15°C                         | 17,48 KΩ | 50°C         | 4,144 KΩ |
| 20°C                         | 12,12 KΩ | 60°C         | 3,011 KΩ |
| 25°C                         | 10 KΩ    | 70°C         | 2,224 KΩ |
| 30°C                         | 8,299 KΩ | 80°C         | 1,667 KΩ |
| 40°C                         | 5,807 KΩ | 85°C         | 1,451 KΩ |

Remarques sur fonction ACTIV DOOR :

Pour les lave-vaisselle dotés de la fonction Activ-door / Ouverture de porte automatique, la porte s'ouvrira avant la fin du cycle. Exemple:

- 45 minutes\* avant la fin pour un programme ECO
- 10 à 15 minutes\* avant la fin pour les cycles Intensif, Verre, 90 min etc.
- Pas d'ouverture sur les cycles : 30 minutes / Rapide.

\*Temps à titre indicatif pouvant varier selon modèles

**\*Pour accéder au programme test, débrancher puis rebrancher le lave vaisselle\***



| N° | Affichage | Éléments actifs                    | Description  |
|----|-----------|------------------------------------|--|
| 0  | 8:88      | Accès au programme test            | <b>Porte ouverte :</b><br>Maintenir enfoncé la touche " <b>Programme</b> " ensuite appuyer sur " <b>Marche arrêt</b> ".<br>Lorsque l'affichage ou les voyants clignotent, fermer la porte.       |
| 1  | 05        | Électrovanne d'arrivée d'eau       | Remplissage cuve jusqu'à <b>3,6 L.</b>   |
| 2  | 4         | Pompe de cyclage + Résistance      | Activation pompe de cyclage à grande vitesse.<br><b>10 secondes</b> plus tard, activation résistance jusqu'à atteindre <b>57°C.</b><br><b>Pour écourter le test, appuyer sur "Départ/Pause".</b> |
| 3  | 3         | Pompe de cyclage + Boîte à produit | Passage de la pompe de cyclage en petite vitesse pendant <b>8 secondes.</b><br>Activation boîte à produit pendant <b>45 secondes.</b>  |
| 4  | 2         | Électrovanne de régénération       | Activation de l'électrovanne de régénération pendant <b>30 secondes.</b>   |
| 5  | 1         | Pompe de vidange                   | Activation de la pompe de vidange pendant <b>30 secondes.</b>  |
| 6  | F*        | Fin                                | Émet un <b>BIP</b> avant arrêt du programme test.  |
| 7  | F*        | Ouverture de la porte              | Activation du verrouillage / moteur d'ouverture de porte pour ouverture de la porte.   |

*La solution assistance*

| ERROR CODE | DESCRIPTION   |
|------------|---|
| <b>E1</b>  | <b>Filling time too long</b>  |
|            | Open water supply, poor water level in the product flow meter, solenoid valve         |
| <b>E3</b>  | <b>Heating time too long</b>  |
|            | Presence of heat at end of cycle probe, resistance, pressure sensor                   |
| <b>E4</b>  | <b>Detection of overflow, leak</b>  |
|            | Water leak under the product  |
| <b>E6</b>  | <b>Temperature probe fault (cut)</b>  |
|            | Check if probe cut  |
| <b>E7</b>  | <b>Temperature sensor fault (short circuit)</b>                                       |
|            | Checking if probe short circuit   |
| <b>E8</b>  | <b>Fault in the distribution valve (wash arm alternation)</b>                         |
|            | Mechanical blockage of the micromotor / micro-switch fault                            |
| <b>E9</b>  | <b>One key fault</b>  |
|            | Pressing a button for more than 30 seconds or presence of water on one of the buttons |
| <b>Ed</b>  | <b>Communication failure</b>  |
|            | Check communication wiring between power board and display board                      |
| <b>EC</b>  | <b>Cycling pump fault</b>   |
|            | Check cycling pump/turbine lock   |

| Temperature probe values |         |              |         |
|--------------------------|---------|--------------|---------|
| Temperatures             | Values  | Temperatures | Values  |
| 15°C                     | 17.48KΩ | 50°C         | 4.144KΩ |
| 20°C                     | 12.12KΩ | 60°C         | 3.011KΩ |
| 25°C                     | 10KΩ    | 70°C         | 2.224KΩ |
| 30°C                     | 8,299KΩ | 80°C         | 1.667KΩ |
| 40°C                     | 5.807KΩ | 85°C         | 1.451KΩ |

Notes on ACTIV DOOR function: For dishwashers with the Activ-door / Automatic door open function, the door will open before the end of the cycle. Example: - 45 minutes\* before the end for an ECO program - 10 to 15 minutes\* before the end for the Intensive, Glass, 90 min etc. cycles. - No opening on cycles: 30 minutes / Fast.

*\*Indicative time which may vary depending on models*

**\*To access the test program, unplug then plug in the dishwasher\***



| No. | Display | Active elements             | Description   |
|-----|---------|-----------------------------|---|
| 0   | 8:88    | Access to the test program  | <b>Open door:</b><br>Hold down the key " <b>Program</b> " Next to push on "On Off". When the display or lights flash, close the door.                                       |
| 1   | 05      | Water inlet solenoid valve  | Tank filling up to <b>3.6L.</b>   |
| 2   | 4       | Cycling pump + Resistance   | High speed cycling pump activation.<br><b>10 seconds</b> later, activation resistance until reaching <b>57°C.</b><br>To shorten the test, press " <b>Departure pause</b> ". |
| 3   | 3       | Cycling pump + Product box  | Switching the cycling pump to low speed during <b>8 seconds.</b><br>Product box activation during <b>45 seconds.</b>  |
| 4   | 2       | Regeneration solenoid valve | Activation of the regeneration solenoid valve during <b>30 seconds.</b>   |
| 5   | 1       | Drain pump                  | Activation of the drain pump during <b>30 seconds.</b>  |
| 6   | F*      | END                         | Issues a <b>BEEP</b> before stopping the test program.  |
| 7   | F*      | Opening the door            | Activation of the lock/door opening motor to open the door.   |

*La solution assistance*

| CÓDIGO DE ERROR | DESCRIPCIÓN  |
|-----------------|--|
| <b>E1</b>       | <b>Tiempo de llenado demasiado largo</b><br>Suministro de agua abierto, nivel de agua deficiente en el medidor de flujo de producto, válvula solenoide |
| <b>E3</b>       | <b>Tiempo de calentamiento demasiado largo</b><br>Presencia de calor en sonda fin de ciclo, resistencia, sensor de presión                             |
| <b>E4</b>       | <b>Detección de desbordamiento, fuga.</b><br>Fuga de agua debajo del producto.   |
| <b>E6</b>       | <b>Fallo sonda de temperatura (cortada)</b><br>Comprobar si la sonda está cortada  |
| <b>E7</b>       | <b>Fallo del sensor de temperatura (cortocircuito)</b><br>Comprobando si la sonda está en cortocircuito  |
| <b>E8</b>       | <b>Fallo en la válvula de distribución (alternancia del brazo de lavado)</b><br>Bloqueo mecánico del micromotor / avería del microinterruptor.         |
| <b>E9</b>       | <b>Un fallo clave</b><br>Pulsación de un botón durante más de 30 segundos o presencia de agua en uno de los botones                                    |
| <b>Ed</b>       | <b>Fallo de comunicación</b><br>Verifique el cableado de comunicación entre el tablero de alimentación y el tablero de visualización.                  |
| <b>EC</b>       | <b>Fallo de la bomba cíclica</b><br>Compruebe el bloqueo de la bomba/turbina cíclica   |

| Valores de la sonda de temperatura |          |              |          |
|------------------------------------|----------|--------------|----------|
| Temperaturas                       | Valores  | Temperaturas | Valores  |
| 15°C                               | 17.48KΩ. | 50°C         | 4.144KΩ. |
| 20°C                               | 12.12KΩ. | 60°C         | 3.011KΩ. |
| 25°C                               | 10KΩ.    | 70°C         | 2.224KΩ. |
| 30°C                               | 8,299KΩ. | 80°C         | 1.667KΩ. |
| 40°C                               | 5.807KΩ. | 85°C         | 1.451KΩ. |

Notas sobre la función ACTIV DOOR: Para lavavajillas con función Activ-door / Apertura automática de puerta, la puerta se abrirá antes de que finalice el ciclo. Ejemplo: - 45 minutos\* antes del final para un programa ECO - 10 a 15 minutos\* antes del final para los ciclos Intensivo, Copa, 90 min, etc. - No apertura en ciclos: 30 minutos / Rápido.

*\*Tiempo orientativo que puede variar según modelos.*

**\*Para acceder al programa de prueba, desenchufe y luego enchufe el lavavajillas\***



| No. | Mostrar | Elementos activos                    | Descripción   |
|-----|---------|--------------------------------------|---|
| 0   | 8:88    | Acceso al programa de pruebas.       | <b>Puerta abierta :</b><br>Mantenga presionada la tecla " <b>Programa</b> " Próximo apoyar sobre "Encendido apagado". Cuando la pantalla o las luces parpadeen, cierre la puerta.                         |
| 1   | 05      | Electroválvula de entrada de agua    | El tanque se llena hasta <b>3,6 litros</b> .  |
| 2   | 4       | Bomba de ciclismo + Resistencia      | Activación de bomba cíclica de alta velocidad.<br><b>10 segundos</b> posteriormente, resistencia de activación hasta alcanzar <b>57°C</b> .<br><b>Para acortar la prueba, presione "Pausa de salida".</b> |
| 3   | 3       | Bomba de ciclismo + Caja de producto | Cambiar la bomba cíclica a baja velocidad durante <b>8 segundos</b> .<br>Activación de la caja del producto durante <b>45 segundos</b> .  |
| 4   | 2       | Electroválvula de regeneración       | Activación de la electroválvula de regeneración durante <b>30 segundos</b> .  |
| 5   | 1       | Bomba de drenaje                     | Activación de la bomba de drenaje durante <b>30 segundos</b> .  |
| 6   | F*      | FIN                                  | Emite un <b>BIP</b> antes de detener el programa de prueba.   |
| 7   | F*      | Abriendo la puerta                   | Activación del motor de cerradura/apertura de puerta para abrir la puerta.  |

*La solution assistance*

| ERRO DE CÓDIGO | DESCRIÇÃO  |
|----------------|--|
| <b>E1</b>      | <b>Tempo de preenchimento muito longo</b><br>Abastecimento de água aberto, baixo nível de água no medidor de vazão do produto, válvula solenóide |
| <b>E3</b>      | <b>Tempo de aquecimento muito longo</b><br>Presença de calor no final do ciclo sonda, resistência, sensor de pressão                             |
| <b>E4</b>      | <b>Detecção de transbordamento, vazamento</b><br>Vazamento de água sob o produto   |
| <b>E6</b>      | <b>Falha na sonda de temperatura (corte)</b><br>Verifique se a sonda foi cortada   |
| <b>E7</b>      | <b>Falha no sensor de temperatura (curto-circuito)</b><br>Verificando se a sonda está em curto-circuito  |
| <b>E8</b>      | <b>Falha na válvula de distribuição (alternância do braço de lavagem)</b><br>Bloqueio mecânico do micromotor/falha do microinterruptor           |
| <b>E9</b>      | <b>Uma falha importante</b><br>Pressão de um botão por mais de 30 segundos ou presença de água em um dos botões                                  |
| <b>Ed</b>      | <b>Falha de comunicação</b><br>Verifique a fiação de comunicação entre a placa de alimentação e a placa do display                               |
| <b>EC</b>      | <b>Falha na bomba de ciclagem</b><br>Verifique o bloqueio da bomba/turbina de ciclagem   |

| Valores da sonda de temperatura |            |              |            |
|---------------------------------|------------|--------------|------------|
| Temperaturas                    | Valores    | Temperaturas | Valores    |
| 15°C                            | 17,48KX    | 50°C         | 4,144 milX |
| 20°C                            | 12,12KX    | 60°C         | 3.011KX    |
| 25°C                            | 10KX       | 70°C         | 2,224KX    |
| 30°C                            | 8.299 milX | 80°C         | 1,667 milX |
| 40°C                            | 5,807 milX | 85°C         | 1,451 milX |

**Notas sobre a função ACTIV DOOR:** Para máquinas de lavar louça com função Activ-door / Abertura automática da porta, a porta abrirá antes do final do ciclo. Exemplo: - 45 minutos\* antes do final para um programa ECO - 10 a 15 minutos\* antes do final para os ciclos Intensivo, Vidro, 90 min etc. - Sem abertura nos ciclos: 30 minutos / Rápido.

*\*Tempo indicativo que pode variar dependendo dos modelos*

**\*Para acessar o programa de teste, desligue e conecte a máquina de lavar louça\***



| Não. | Mostrar | Elementos ativos                     | Descrição   |
|------|---------|--------------------------------------|---|
| 0    | 8:88    | Acesso ao programa de teste          | <b>Porta aberta:</b><br>Mantenha pressionada a tecla " <b>Programa</b> " próximo para empurrar "Ligado desligado". Quando o display ou as luzes piscarem, feche a porta.                              |
| 1    | 05      | Válvula solenóide de entrada de água | Enchimento do tanque até <b>3,6L</b> .  |
| 2    | 4       | Bomba de ciclismo + Resistência      | Ativação da bomba cíclica de alta velocidade.<br><b>10 segundos</b> posteriormente, resistência de ativação até atingir <b>57°C</b> .<br><b>Para encurtar o teste, pressione "Pausa na partida"</b> . |
| 3    | 3       | Bomba de ciclismo + caixa de produto | Mudar a bomba de ciclagem para baixa velocidade durante <b>8 segundos</b> .<br>Ativação da caixa do produto durante <b>45 segundos</b> .  |
| 4    | 2       | Válvula solenóide de regeneração     | Ativação da válvula solenóide de regeneração durante <b>30 segundos</b> .   |
| 5    | 1       | Bomba de drenagem                    | Ativação da bomba de drenagem durante <b>30 segundos</b> .  |
| 6    | F*      | FIM                                  | Emite um <b>BIP</b> antes de parar o programa de teste.   |
| 7    | F*      | Abrindo a porta                      | Acionamento do motor de abertura da fechadura/porta para abertura da porta.   |

*La solution assistance*

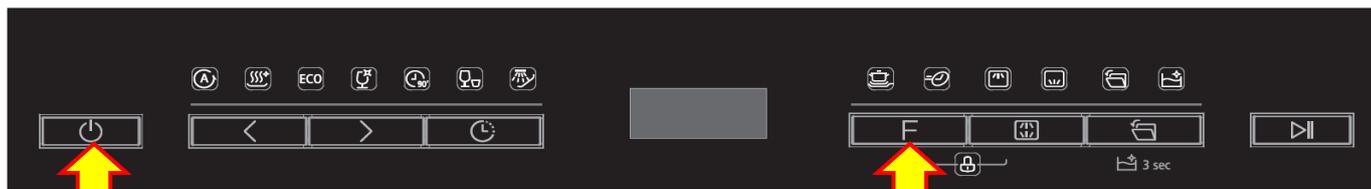
| KOD BŁĘDU | OPIS  |
|-----------|---|
| <b>E1</b> | <b>Czas napełniania jest zbyt długi</b>   |
|           | Otwarty dopływ wody, niski poziom wody w przepływomierzu produktu, zawór elektromagnetyczny |
| <b>E3</b> | <b>Zbyt długi czas nagrzewania</b>  |
|           | Obecność ciepła na końcu cyklu, sonda, rezystancja, czujnik ciśnienia                       |
| <b>E4</b> | <b>Wykrywanie przepełnienia, wycieku</b>  |
|           | Wyciek wody pod produktem   |
| <b>E6</b> | <b>Błąd czujnika temperatury (przecięcie)</b>   |
|           | Sprawdź, czy sonda została przecięta  |
| <b>E7</b> | <b>Usterka czujnika temperatury (zwarcie)</b>   |
|           | Sprawdzanie, czy nie ma zwarcia sondy   |
| <b>E8</b> | <b>Usterka zaworu rozdzielczego (zmiana ramienia myjącego)</b>                              |
|           | Mechaniczna blokada mikrosiłnika / usterka mikroprzełącznika                                |
| <b>E9</b> | <b>Jeden kluczowy błąd</b>  |
|           | Naciśnięcie przycisku na dłużej niż 30 sekund lub obecność wody na jednym z przycisków      |
| <b>Ed</b> | <b>Błąd w komunikacji</b>   |
|           | Sprawdź okablowanie komunikacyjne między płytą zasilania a płytą wyświetlacza               |
| <b>EC</b> | <b>Błąd pompy rowerowej</b>   |
|           | Sprawdź pompę/blokadę turbiny   |

| Wartości czujnika temperatury |            |             |            |
|-------------------------------|------------|-------------|------------|
| Temperatury                   | Wartości   | Temperatury | Wartości   |
| 15°C                          | 17,48 tysΩ | 50°C        | 4,144 tysΩ |
| 20°C                          | 12,12 tysΩ | 60°C        | 3,011 tysΩ |
| 25°C                          | 10 tysΩ    | 70°C        | 2,224 tysΩ |
| 30°C                          | 8299 tysΩ  | 80°C        | 1,667 tysΩ |
| 40°C                          | 5,807 tysΩ | 85°C        | 1,451 tysΩ |

Uwagi dotyczące funkcji ACTIV DOOR: przypadku zmywarek wyposażonych w funkcję Activ-door/Automatyczne otwieranie drzwi, drzwi otworzą się przed zakończeniem cyklu. Przykład: - 45 minut\* przed końcem w przypadku programu ECO - 10 do 15 minut\* przed końcem w przypadku cykli Intensywny, Szkło, 90 min itp. - Brak otwierania w cyklach: 30 minut / Szybko.

\* Orientacyjny czas, który może się różnić w zależności od modelu

**\*Aby uzyskać dostęp do programu testowego, odłącz i podłącz zmywarkę\***



| NIE. | Wyświetlacz | Elementy aktywne                      | Opis   |
|------|-------------|---------------------------------------|--|
| 0    | 8:88        | Dostęp do programu testowego          | <b>Otwarte drzwi:</b><br>Przytrzymaj klawisz " <b>Program</b> ". Następny naciskać dalej „Włącz Wyłącz”. Gdy wyświetlacz lub kontrolki migają, zamknij drzwi.                        |
| 1    | 05          | Zawór elektromagnetyczny wlotu wody   | Napełnienie zbiornika do <b>3,6 l.</b>   |
| 2    | 4           | Pompka rowerowa + opór                | Aktywacja pompy rowerowej przy dużej prędkości.<br><b>10 sekund</b> później opór aktywacji aż do osiągnięcia <b>57°C</b> .<br><b>Aby skrócić test, naciśnij „Przerwa w odlocie”.</b> |
| 3    | 3           | Pompka rowerowa + pudełko z produktem | Przełączanie pompy rowerowej na niską prędkość podczas <b>8 sekund</b> .<br>Aktywacja pudełka z produktem podczas <b>45 sekund</b> .   |
| 4    | 2           | Zawór elektromagnetyczny regeneracji  | Aktywacja elektrozaworu regeneracji podczas <b>30 sekund</b> .   |
| 5    | 1           | Pompa spustowa                        | Aktywacja pompy spustowej podczas <b>30 sekund</b> .   |
| 6    | F*          | KONIEC                                | Zagadnienia <b>BRZĘCZYK</b> przed zatrzymaniem programu tes  |
| 7    | F*          | Otwierając drzwi                      | Aktywacja silnika zamka/otwarcia drzwi w celu otwarcia drzwi.  |

*La solution assistance*

| HIBAKÓD   | LEÍRÁS   |
|-----------|--|
| <b>E1</b> | <b>Túl hosszú a töltési idő</b>  |
|           | Nyitott vízellátás, rossz vízszint a termék áramlásmérőjében, mágnesszelep     |
| <b>E3</b> | <b>Túl hosszú a fűtési idő</b>   |
|           | Hő jelenléte a ciklus végén szondánál, ellenállás, nyomásérzékelő              |
| <b>E4</b> | <b>Túlcserdulás, szivárgás észlelése</b>                                       |
|           | Vízszivárgás a termék alatt  |
| <b>E6</b> | <b>Hőmérséklet-szonda hiba (kivágás)</b>                                       |
|           | Ellenőrizze, hogy a szonda elszakadt-e   |
| <b>E7</b> | <b>Hőmérséklet-érzékelő hibája (rövidzárlat)</b>                               |
|           | A szonda rövidzárlatának ellenőrzése   |
| <b>E8</b> | <b>Hiba az elosztószelepből (mosókar váltakozása)</b>                          |
|           | A mikromotor/mikrokapcsoló mechanikai eltömődése                               |
| <b>E9</b> | <b>Egy kulcshiba</b>   |
|           | Egy gomb 30 másodpercnél hosszabb lenyomása vagy víz jelenléte az egyik gombon |
| <b>Ed</b> | <b>Kommunikációs hiba</b>  |
|           | Ellenőrizze a tápegység és a kijelzőkártya közötti kommunikációs vezetéseket   |
| <b>EC</b> | <b>Kerékpáros szivattyú hiba</b>   |
|           | Ellenőrizze a szivattyú/turbina reteszelését                                   |

| Hőmérséklet-szonda értékek |             |               |         |
|----------------------------|-------------|---------------|---------|
| Hőmérsékletek              | Értékek     | Hőmérsékletek | Értékek |
| 15°C                       | 17.48KΩ     | 50°C          | 4.144KΩ |
| 20°C                       | 12.12KΩ     | 60°C          | 3.011KΩ |
| 25°C                       | 10KΩ        | 70°C          | 2.224KΩ |
| 30°C                       | 8,299 ezerΩ | 80°C          | 1.667KΩ |
| 40°C                       | 5.807KΩ     | 85 °C         | 1.451KΩ |

Megjegyzések az ACTIV DOOR funkcióhoz: Az Activ-door / Automatic ajtónyitás funkcióval rendelkező mosogatógépeknél az ajtó a ciklus vége előtt kinyílik. Példa: - 45 perccel\* a vége előtt egy ECO programnál - 10-15 perccel\* a vége előtt az intenzív, üveges, 90 perces stb. ciklusoknál. - Ciklusokon nincs nyitás: 30 perc / Gyors.

\*Indikatív idő, amely modelltől függően változhat

**\*A tesztprogram eléréséhez húzza ki, majd csatlakoztassa a mosogatógépet\***



| Nem. | Kijelző | Aktív elemek                      | Leírás   |
|------|---------|-----------------------------------|--|
| 0    | 8:88    | Hozzáférés a tesztprogramhoz      | <b>Nyitott kapu:</b><br>Tartsa lenyomva a gombot <b>"Program"</b> Következő sűrget "Be ki".Amikor a kijelző vagy a jelzőfények villognak, csukja be az ajtót.                                    |
| 1    | 05      | Vízbevezető mágnesszelep          | Tartály feltöltése ig <b>3,6 liter</b> .   |
| 2    | 4       | Kerékpáros szivattyú + Ellenállás | Nagy sebességű kerékpáros szivattyú aktiválása.<br><b>10 másodperc</b> később aktiválási ellenállás eléréséig <b>57 °C</b> .<br><b>A teszt lerövidítéséhez nyomja meg a gombot "Indulási szü</b> |
| 3    | 3       | Kerékpáros pumpa + Termék doboz   | A kerékpáros szivattyú alacsony fordulatszámra kapcsolása közben <b>8 másodperc</b> .<br>Termékdohoz aktiválása közben <b>45 másodperc</b> .   |
| 4    | 2       | Regeneráló mágnesszelep           | A regenerációs mágnesszelep aktiválása közben <b>30 másodperc</b> .  |
| 5    | 1       | Leeresztő szivattyú               | leeresztő szivattyú aktiválása közben <b>30 másodperc</b> .  |
| 6    | F*      | VÉGE                              | Kérdések a <b>BEEP</b> mielőtt leállítja a tesztprogramot.   |
| 7    | F*      | Az ajtó kinyitása                 | A zár/ajtónyitó motor aktiválása az ajtó kinyitásához.   |

*La solution assistance*

| COD DE EROARE | DESCRIERE   |
|---------------|---|
| <b>E1</b>     | <b>Timp de umplere prea lung</b><br>Alimentare cu apă deschisă, nivel slab al apei în debitmetrul produsului, supapă solenoidală                    |
| <b>E3</b>     | <b>Timp de încălzire prea lung</b><br>Prezența căldurii la sfârșitul ciclului sondă, rezistență, senzor de presiune                                 |
| <b>E4</b>     | <b>Detectarea preaplinului, scurgerii</b><br>Scurgerea apei sub produs  |
| <b>E6</b>     | <b>Eroare sondă de temperatură (tăiere)</b><br>Verificați dacă sonda este tăiată  |
| <b>E7</b>     | <b>Eroare la senzorul de temperatură (scurtcircuit)</b><br>Verificarea dacă sonda este scurtcircuitată  |
| <b>E8</b>     | <b>Defecțiuni la supapa de distribuție (alternarea brațului de spălare)</b><br>Blocarea mecanică a micromotorului / defecțiunea micro-comutatorului |
| <b>E9</b>     | <b>O eroare cheie</b><br>Apăsarea unui buton mai mult de 30 de secunde sau prezența apei pe unul dintre butoane                                     |
| <b>Ed</b>     | <b>Eroare de comunicare</b><br>Verificați cablajul de comunicare între placa de alimentare și placa de afișare                                      |
| <b>EC</b>     | <b>Defecțiune a pompei de ciclism</b><br>Verificați pompa de ciclism/blocarea turbinei  |

| Valorile sondei de temperatură |         |               |         |
|--------------------------------|---------|---------------|---------|
| Temperaturile                  | Valori  | Temperaturile | Valori  |
| 15°C                           | 17,48KΩ | 50°C          | 4.144KΩ |
| 20°C                           | 12,12KΩ | 60°C          | 3.011KΩ |
| 25°C                           | 10KΩ    | 70°C          | 2.224KΩ |
| 30°C                           | 8.299KΩ | 80°C          | 1.667KΩ |
| 40°C                           | 5.807KΩ | 85°C          | 1.451KΩ |

**Note despre funcția ACTIV DOOR:** Pentru mașinile de spălat vase cu funcția Activ-door / Automatic door open, ușa se va deschide înainte de sfârșitul ciclului. Exemplu: - 45 de minute\* înainte de sfârșit pentru un program ECO - 10 până la 15 minute\* înainte de sfârșit pentru ciclurile Intensiv, Sticla, 90 min etc. - Fără deschidere pe cicluri: 30 minute / Rapid.

\*Timp indicativ care poate varia în funcție de model

**\*Pentru a accesa programul de testare, deconectați apoi conectați mașina de spălat vase\***



| Nu. | Afișa | Elemente active                 | Descriere  |
|-----|-------|---------------------------------|--|
| 0   | 8:88  | Acces la programul de testare   | <b>Ușa deschisă:</b><br>Țineți apăsată tasta " <b>Program</b> ". Următorul a împinge mai departe " <b>Pornit Off</b> ". Când afișajul sau luminile clipesc, închideți ușa.                   |
| 1   | 05    | Electrovalva de intrare a apei  | Rezervorul se umple până la <b>3,6 L.</b>  |
| 2   | 4     | Pompa de ciclism + Rezistență   | Activarea pompei ciclice de mare viteză.<br><b>10 secunde</b> ulterior, rezistența de activare până la atingere <b>57°C.</b><br>Pentru a scurta testul, apăsați " <b>Pauza de plecare</b> ". |
| 3   | 3     | Pompa de ciclism + Cutie produs | Comutarea pompei de ciclism la viteză mică în timpul <b>8 secunde.</b><br>Activarea cutiei de produse în timpul <b>45 de secunde.</b>  |
| 4   | 2     | Electrovalva de regenerare      | Activarea electrovalvei de regenerare în timpul <b>30 de secunde.</b>  |
| 5   | 1     | Pompa de scurgere               | Activarea pompei de scurgere în timpul <b>30 de secunde.</b>   |
| 6   | F*    | Sfârșit                         | Probleme a <b>BEEP</b> înainte de a opri programul de testare.   |
| 7   | F*    | Deschizând ușa                  | Activarea încuietorului/motorului de deschidere a ușii pentru deschiderea ușii.  |

*La solution assistance*

| FEHLERCOD<br>E | BESCHREIBUNG  |
|----------------|---|
| <b>E1</b>      | <b>Füllzeit zu lang</b><br>Offene Wasserversorgung, schlechter Wasserstand im Produktdurchflussmesser, Magnetventil               |
| <b>E3</b>      | <b>Aufheizzeit zu lang</b><br>Vorhandensein von Hitze am Zyklusende-Fühler, Widerstand, Drucksensor                               |
| <b>E4</b>      | <b>Erkennung von Überlauf, Leck</b><br>Wasserleck unter dem Produkt   |
| <b>E6</b>      | <b>Fehler Temperaturfühler (Schnitt)</b><br>Prüfen Sie, ob die Sonde abgeschnitten ist  |
| <b>E7</b>      | <b>Fehler Temperatursensor (Kurzschluss)</b><br>Prüfung auf Sondenkurzschluss   |
| <b>E8</b>      | <b>Fehler im Verteilerventil (Wascharmwechsel)</b><br>Mechanische Blockierung des Mikromotors / Mikroschalterfehler               |
| <b>E9</b>      | <b>Ein entscheidender Fehler</b><br>Drücken einer Taste länger als 30 Sekunden oder Vorhandensein von Wasser auf einer der Tasten |
| <b>Ed</b>      | <b>Kommunikationsfehler</b><br>Überprüfen Sie die Kommunikationsverkabelung zwischen Leistungsplatine und Anzeigeplatine          |
| <b>EC</b>      | <b>Störung der Kreislaufpumpe</b><br>Überprüfen Sie die Sperre der Pumpe/Turbine  |

| Temperaturfühlerwerte |            |              |          |
|-----------------------|------------|--------------|----------|
| Temperaturen          | Werte      | Temperaturen | Werte    |
| 15°C                  | 17,48KΩ    | 50°C         | 4,144KΩ  |
| 20°C                  | 12,12KΩ    | 60°C         | 3.011KΩ  |
| 25°C                  | 10KΩ       | 70°C         | 2,224 KΩ |
| 30°C                  | 8.299.000Ω | 80°C         | 1,667KΩ  |
| 40°C                  | 5.807KΩ    | 85°C         | 1.451KΩ  |

Hinweise zur Funktion TÜR AKTIV: Bei Geschirrspülern mit der Funktion Activ-Door / Automatische Türöffnung öffnet sich die Tür vor dem Ende des Zyklus. Beispiel: - 45 Minuten\* vor Ende für ein ECO-Programm - 10 bis 15 Minuten\* vor Ende für die Zyklen Intensiv, Glas, 90 Minuten usw. - Kein Öffnen bei Zyklen: 30 Minuten / Schnell.

*\*Richtzeit, die je nach Modell variieren kann*

**Testprogramm zuzugreifen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und schließen Sie ih**



| NEIN | Anzeige | Aktive Elemente                    | Beschreibung  |
|------|---------|------------------------------------|---|
| 0    | 8:88    | Zugriff auf das Testprogramm       | <b>Offene Tür:</b><br>Halten Sie die Taste gedrückt "Programm" Nächste weitermachen "An aus". Wenn das Display oder die Lichter blinken, schließen Sie die Tür.                                 |
| 1    | 05      | Magnetventil für den Wassereinlass | Tankfüllung bis zu <b>3,6L</b> .  |
| 2    | 4       | Fahrradpumpe + Widerstand          | Aktivierung der Hochgeschwindigkeitspumpe.<br><b>10 Sekunden</b> später Aktivierungswiderstand bis zum Erreichen <b>57°C</b> .<br><b>Um den Test zu verkürzen, drücken Sie "Abfahrtpause"</b> . |
| 3    | 3       | Fahrradpumpe + Produktverpackung   | Währenddessen wird die Radpumpe auf niedrige Geschwindigkeit geschaltet <b>8 Sekunden</b> .<br>Aktivierung der Produktbox während <b>45 Sekunden</b> .  |
| 4    | 2       | Regenerationsmagnetventil          | Aktivierung des Regenerationsmagnetventils während <b>30 Sekunden</b> .   |
| 5    | 1       | Ablaufpumpe                        | Aktivierung der Laugenpumpe während <b>30 Sekunden</b> .  |
| 6    | F*      | ENDE                               | Probleme a <b>PIEP</b> bevor Sie das Testprogramm stoppen.  |
| 7    | F*      | Die Tür öffnen                     | Aktivierung des Schlosses/Türöffnungsmotors zum Öffnen der Tür.   |

*La solution assistance*